

**РУССКИЙ ЯЗЫК
И РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА
В XXI ВЕКЕ:**
развитие, изучение, обучение

Материалы докладов и сообщений
XVIII международной научно-методической
конференции

УДК 811.161.1:82
ББК 81.411.2+83.3(2=411.2)
Р89

Русский язык и русская литература в XXI веке: развитие, изучение, обучение: матер. докладов и сообщений XVIII междунар. науч.-метод. конф. – СПб.: ФГБОУВПО «СПГУТД», 2013. – 379 с.

ISBN 978-5-7937-0810-3

В сборнике представлены материалы докладов и сообщений, сделанных в Санкт-Петербургском государственном университете технологии и дизайна на XVIII международной научно-методической конференции «Русский язык и русская литература в XXI веке: развитие, изучение, обучение», состоявшейся 5 февраля 2013 года.

Сборник состоит из пяти тематических разделов. Публикации отражают широкий круг проблем, связанных с анализом особенностей развития русского языка и его функционированием на современном этапе. Внимание акцентируется на учете этих особенностей в практике преподавания русского языка и культуры речи российским студентам, а также русского языка как иностранного и русского языка как неродного.

Часть материалов посвящена вопросам межкультурной коммуникации, роли художественной литературы в повышении уровня языковой и коммуникативной компетенции российских и иностранных студентов.

Значительное внимание в сборнике уделяется вопросам совершенствования учебного процесса за счет использования активных и интерактивных методов и технологий обучения.

Сборник предназначен для преподавателей, аспирантов, стажеров, магистрантов.

Издание подготовлено кафедрой русского языка и литературы Санкт-Петербургского государственного университета технологии и дизайна.

Редакционная коллегия:

*канд. пед. наук, проф. Н. Т. Свидинская (отв. редактор),
канд. пед. наук, доц. Т. А. Налимова,
канд. пед. наук, доц. Н. Ю. Романова*

УДК 811.161.1:82
ББК 81.411.2+83.3(2=411.2)

ISBN 978-5-7937-0810-3

© ФГБОУВПО «СПГУТД», 2013

<i>Тимофеева С. П.</i> Формирование культурного опыта иностранных студентов в условиях искусственной и естественной языковой среды	208
<i>У Вэй</i> Летние праздники как фрагмент русской языковой картины мира (на фоне китайского языка)	212
<i>Науменко Н. В.</i> Традиционный китайский этикет и влияние западной культуры	218
<i>Зиновьева Е. И.</i> «Сорока на хвосте принесла» (национально-культурные коннотации в диалоге культур)	221
<i>Гришина О. А.</i> Формирование межкультурной компетенции как один из путей социализации иностранных студентов	225
<i>Кайсарова С. Н.</i> Категория рода как показатель эмоционального отношения к миру	229
<i>Моисеева Я. В.</i> Фаунонимические фразеологизмы в русской языковой картине мира	234
<i>Матвеева Т. Н.</i> Фразеология языка газеты как способ знакомства иностранцев с русской культурой	238
<i>Гальцова А. С.</i> Топоним как порождение языка и отражение культуры	240
<i>Юй Фэнин</i> Устойчивые сравнения, характеризующие глаза человека в русской языковой картине мира (на фоне китайского языка)	243
<i>Пи Цзянькунь</i> Ложь в русском паремиологическом пространстве (на фоне китайского языка)	246
<i>Ани Рахмат</i> Паремии с компонентом <i>семья</i> в русском языке (на фоне индонезийского языка)	250
<i>Абыякая О. В., Ши Янь</i> Русские паремии с семантикой отсутствия на фоне китайского языка	254
V. РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ: ТРАДИЦИИ И НОВАЦИИ	259
<i>Лысакова И. П.</i> Русский язык как неродной: на перекрёстке политики и культуры	259
<i>Любимова Н. А., Бузальская Е. В.</i> Методология исследований: тенденции и традиции	263
<i>Семенычева Л. В.</i> Современные технологии обучения и их место в преподавании русского языка как иностранного	266
<i>Капитонова Т. И., Зинковский А. В.</i> Система адаптации иностранных студентов к обучению в российском вузе	270
<i>Шахматова М. А.</i> Лингвистическая классификация языкового материала как методическая проблема	276

Категория рода как показатель эмоционального отношения к миру

Человеческая культура, социальное поведение и мышление не в состоянии существовать без языка и вне языка. Являясь средством человеческой коммуникации и потому социальным и национальным по своей природе, язык не может не нести на себе отпечатка особенностей мировоззрения, этических и культурных ценностей, характерных для данного языкового сообщества. Следует отметить, что наиболее точно менталитет нации отражается в грамматическом строе языка, ибо он ближе всего к мышлению. «В то время, как число слов языка представляет объём его мира, грамматический строй языка даёт нам представление о внутренней организации мышления» [2, с. 345].

Наличие категории грамматического рода, безусловно, отражает специфику национального мировидения. Как известно, многие языки не имеют таковой. В тех языках, где эта морфологическая категория есть, произошла практически полная потеря какой бы то ни было семантической мотивированности отнесения слов к мужскому или женскому роду. Грамматический род в языках, имеющих эту категорию, на данном этапе их исторического развития практически полностью асемантичен. Однако в эпоху формирования языков такая мотивированность, безусловно, была, и в её основе лежала родо-половая дифференциация именуемых одушевлённых объектов. Видимо, не последнюю роль в этом процессе сыграло национальное мировосприятие, национальная образность восприятия мира. Ядерные, древнейшие слова, ассоциировались с некими живыми прототипами, и теперешняя их родовая принадлежность – это своего рода «окаменелые отпечатки» древнего образного восприятия мира древ-